

Dodatok č. 5
k Dohode o delegovaní činností č. 01/2008 uzavretej 27.02. 2008

1. Pôdohospodárska platobná agentúra

Sídlo:	Dobrovičova č. 12, 815 26 Bratislava
IČO:	30794323
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu:	výdavkový č. 70 001 16 152/8180 alebo príjmový č. 7000116865/8180
Štatutárny zástupca:	Ing. Vadim Haraj, generálny riaditeľ
Rozpočtová organizácia	zriadená zákonom č. 473/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov, s pôsobnosťou podľa zákona č. 543/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov
Poverený zamestnanec na konanie vo veciach dohody a zodpovedný za jej plnenie:	Ing. Daniel Rataj, PhD., riaditeľ sekcie kontroly na mieste tel. č. 0915 762 182, fax. 02/592 66 129, e-mail: daniel.rataj@apa.sk
d'alej len „PPA“	

a

2. Výskumný ústav pôdoznalectva a ochrany pôdy

Sídlo:	Gagarinova 10, 827 13 Bratislava
IČO:	00167151
DIČ:	2020931231
IČ DPH:	SK2020931231
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu:	70 000 77 659/8180
Zastúpený:	JUDr. Zuzana Rekenová
Príspevková organizácia:	zriadená Rozhodnutím Ministerstva pôdohospodárstva SR č. 8214/1998-250 zo dňa 11.12.1998
Poverený zamestnanec na konanie vo veciach dohody a zodpovedný za jej plnenie:	Ing. Michal Sviček, CSc., vedúci oddelenia diaľkového prieskumu Zeme a informatiky tel. číslo : 02/434 20 866, fax.: 02/43 29 54 87 e-mail: m.svicek@vupop.sk
d'alej len „VÚPOP Bratislava“	

V súlade s článkom 14 bodom 3. Dohody o delegovaní činností č. 01/2008 uzavretej dňa 27. 02. 2008, v znení Dodatku č. 1 z 12.2.2009, Dodatku č. 2 z 9.9.2009, Dodatku č. 3 z 11.3.2010 a Dodatku č. 4 z 25.2.2011 (ďalej len "Dohoda") sa zmluvné strany dohodli z dôvodu toho, že VÚPOP sa stal platcom DPH na tomto Dodatku č. 5, ktorým sa Dohoda mení a dopĺňa nasledovne:

I.

V článku 1 v bode 2. sa za text „DIČ: 2020931231“ vkladá nový text, ktorý znie: „IČ DPH: SK2020931231“

II.

Text bodu č. 7. článku 11 sa vypúšťa a nahrádza sa textom, ktorý znie:

Cena bez DPH	223 368,90 €
DPH	44 673,78 €
Spolu predpokladané finančné náklady s DPH na rok 2011	268 042,68 €

III.

V článku 11 sa za bod č. 11 vkladá nový bod č. 12, ktorý znie:

12. Všetky sumy finančných nákladov v tejto dohode sú uvedené ako sumy vrátane DPH.

IV.

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
2. Tento dodatok k Dohode je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto dodatku do troch mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu tohto dodatku nedošlo.
4. Tento dodatok bol vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, po dve pre každú zmluvnú stranu.
5. Ostatné časti Dohody a jej neoddeliteľných príloh zostávajú nezmenené.
6. Zmluvné strany si tento dodatok prečítali a na znak súhlasu s jeho obsahom ho podpísali.
7. Právne vzťahy týmto dodatkom k Dohode výslovne neupravené, sa spravujú platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa:

.....

.....

Ing. Vadím Haraj

generálny riaditeľ

JUDr. Zuzana Rekenová

riaditeľka

Pôdohospodárska platobná agentúra

(odtlačok pečiatky)

Výskumný ústav pôdoznalectva

a ochrany pôdy
(odtlačok pečiatky)